

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EU) Nr. 1907/2006

---

Handelsname: **TRIPUR®-T4-Spray**  
Hersteller: hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH  
Datum: 01.06.2015  
Überarbeitet am: 20.04.2023 / Version 7  
Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl: Seite 1 von 6

---

## 1. Bezeichnung des Gemisches und des Unternehmens

**1.1. Produktidentifikator:** TRIPUR®-T4-Spray

**1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Gemisches und Verwendungen, von denen abgeraten wird:**  
Identifizierte Verwendungen: Sanitärspray zur Raumluftverbesserung und Verhinderung von Kalkablagerungen

### **1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt:**

Hersteller/Lieferant: **hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH**  
Postfach: 16 49  
Land, PLZ, Ort: D-24506 Neumünster  
Telefon: \*\*\*49-4321-9872-0  
E-Mail: info@hentschke-sawatzki.de

**1.4 Notrufnummer:** - siehe oben genannte Telefonnummer  
Im Notfall auch: Giftinformationszentralen  
z. B. Giftinformationszentrum Nord, Tel: 0551/19240 bzw. 0551/383180

---

## 2. Mögliche Gefahren

**2.1. Einstufung des Gemisches:**  
**Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**  
Eye Irrit. 2; H319

**2.2 Kennzeichnungselemente:**  
**Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**



**Signalwort:**  
Achtung

Handelsname:

**TRIPUR®-T<sup>4</sup>-Spray**

Hersteller:

hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH

Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl: Seite 2 von 7

**2. Mögliche Gefahren (Fortsetzung)****Gefahrenhinweise:**

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

**Sicherheitshinweise**

P264 Nach Handhabung Hände gründlich waschen.  
 P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.  
 P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.  
 P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN. Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
 P337+P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

**2.3. Sonstige Gefahren:**

Kann zu Haut- und Augenreizungen führen.

**3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen****3.1. Stoffe:**

Entfällt, da es sich um ein Gemisch handelt.

**3.2. Gemische:**TRIPUR®-T<sup>4</sup>-SprayEinstufung der **Stoffe**, die eine Gefahr für die Gesundheit oder Umwelt darstellen:

Bestandteil/Name	Konzentration	Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)	
		Gefahrenklasse/ Gefahrenkategorie	Gefahrenhinweise
<b>L(+)-Milchsäure</b>	1 – <3 %	Skin Corr 1C	H314
CAS Nr. 79-33-4		Eye Dam. 1	H318
EINECS-Nr. 201-196-2			
REACH-Nr. 01-2119474164-39			

(Der volle Wortlaut der H-Sätze findet sich unter Punkt 16).

**4. Erste-Hilfe-Maßnahmen****4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen:****Allgemeine Hinweise:** Nach Verschlucken kann das Hinzuziehen eines Arztes ratsam sein.**Einatmen:** An die frische Luft bringen.**Hautkontakt:** Mit reichlich Wasser abwaschen.**Augenkontakt:** Bei gut geöffneten Lidern ausreichend lange mit Wasser spülen.**Verschlucken:** Gründliche Spülung der Mundhöhle, Flüssigkeit wieder ausspucken, Wasser trinken lassen. Kein Erbrechen herbeiführen, ggf. Arzt aufsuchen.**4.2. Wichtigste akute oder verzögert auftretende Symptome und Wirkungen:****Akute Wirkungen:** Kann zu Haut- und Augenreizungen führen.**Verzögerte Wirkungen:** Kann bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.**4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung:**

keine Angaben

**5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung****5.1 Löschmittel:****Geeignete Löschmittel:**CO<sub>2</sub>, Pulver, Wasser**Ungeeignete Löschmittel:**

Schaum, Wasservollstrahl

Handelsname:

**TRIPUR®-T<sup>4</sup>-Spray**

Hersteller:

hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH

Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl: Seite 3 von 7

---

## **5. Maßnahmen Zur Brandbekämpfung (Fortsetzung)**

### **5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Entstehen eines Überdrucks und Zerbersten der Dose bei zu hoher Erhitzung. Entzündung des Sprühstrahls und der Dämpfe.

### **5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung:**

Keine besondere Schutzausrüstung erforderlich.

---

## **6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

### **6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren:**

Entfällt

### **6.2. Umweltschutzmaßnahmen:**

Entfällt

### **6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**

Kleinere Mengen mit reichlich Wasser in Abwasserkanalisation spülen.

Größere Mengen mit absorbierenden Stoffen (z.B. Sand, Kieselgur, Universalbindemittel) oder mit geeigneter Schaufel aufnehmen. In gekennzeichnete, verschließbare Behälter füllen.

### **6.4. Verweis auf andere Abschnitte:**

Bei der Aufnahme von Resten nach der Reinigung sind diese gemäß Abschnitt 13 zu entsorgen.

---

## **7. Handhabung und Lagerung**

### **7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung:**

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

### **7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten:**

Frostfrei, im verschlossenen Originalbehälter lagern.

Lagerklasse (LGK): 2B Druckgaspackungen (Aerosoldosen/Spraydosen)

### **7.3. Spezifische Endanwendungen:**

Nur für vorgesehenen Verwendungszweck und gemäß Gebrauchsanweisung verwenden.

---

## **8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/persönliche Schutzausrüstungen**

### **8.1. Zu überwachende Parameter:**

keine Angaben

### **8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition:**

#### **Maßnahmen am Arbeitsplatz:**

#### **Persönliche Schutzausrüstung:**

**Atemschutz:** entfällt

**Handschutz:** evtl. Gummihandschuhe um ggf. Geruchsbildung auf der Haut durch Duftkomponenten zu verhindern.

**Augenschutz:** Geeignete Schutzbrille bei Arbeiten, wo die Gefahr besteht, dass das die Augen gelangt Überkopfarbeiten etc.).

**Körperschutz:** entfällt

#### **Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition**

keine Angaben

Handelsname: **TRIPUR®-T<sup>4</sup>-Spray**  
Hersteller: hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH  
Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl: Seite 4 von 7

---

## **\*9. Physikalische und chemische Eigenschaften**

### **9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften:**

Aggregatzustand:	flüssig
Farbe:	milchig weißlich bis schwach gelblich
Geruch:	spezifisch
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	< 0 °C
Siedepunkt/Siedebereich:	ab 100° C
Entzündbarkeit:	entfällt
Explosionsgrenzen:	entfällt
Flammpunkt:	entfällt
Zündtemperatur:	entfällt
Zersetzungstemperatur:	entfällt
pH-Wert:	konzentriert: ca. 7
kinematische Viskosität:	keine Angaben
Löslichkeit	
- in Wasser:	unbegrenzt
- in organischen Lösemitteln:	weitgehend unlöslich
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser:	keine Angaben
Dampfdruck:	ca. 25 hPa (mbar) bei 20 °C
Dichte:	ca. 1 g/cm <sup>3</sup> bei 20 °C
rel. Dampfdichte:	keine Angaben
Partikeleigenschaften:	keine Angaben

### **9.2 Sonstige Angaben:**

#### **9.2.1 Angaben über physikalische Gefahrenklassen:**

keine Angaben

#### **9.2.2 Sonstige sicherheitstechnische Kenngrößen:**

keine Angaben

---

## **10. Stabilität und Reaktivität**

### **10.1. Reaktivität**

keine Angaben

### **10.2. Chemische Stabilität**

Bis Siedebeginn keine Zersetzung.

### **10.3. Mögliche gefährliche Reaktionen**

keine Angaben

### **10.4. Zu vermeidende Bedingungen:**

Produkt in Behältern keinen hohen Temperaturen aussetzen (max. 50 °C).

### **10.5. Unverträgliche Materialien:**

Nicht mit feuchtigkeitsempfindlichen Substanzen zusammenbringen.

### **10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte:**

keine Angaben

---

## **\*11. Toxikologische Angaben**

### **11.1. Angaben zu toxischen Wirkungen:**

#### **11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**

##### **akute Toxizität:**

Das Gefährdungspotential erstreckt sich überwiegend auf den Tensid-/L(+) Milchsäureanteil. Die Wirkung ist zu vergleichen mit der von anderen waschaktiven Substanzen: Bei Einnahme nur wenig akute Giftigkeit, jedoch evtl. Reizung der Schleimhäute.

Handelsname:

**TRIPUR®-T<sup>4</sup>-Spray**

Hersteller:

hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH

Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl: Seite 5 von 7

---

## 11. Toxikologische Angaben (Fortsetzung)

### Ätz-/Reizwirkung auf die Haut:

evtl. Reizung der Schleimhäute. Hautreizwirkung möglich.

### schwere Augenschädigung/-reizung:

kann - ähnlich wie auch andere Zubereitungen mit Tensiden/Emulgatoren conjunctivale Irritationen verursachen, leicht vermehrte Rötung u. ä.

### Sensibilisierung der Atemwege/Haut:

Kann evtl. zu allergischen Hauterscheinungen führen

### Keimzellmutagenität:

Nicht zu erwarten, da die Edukte keine entsprechenden Merkmale aufweisen.

### Karzinogenität:

Nicht zu erwarten, da die Edukte keine entsprechenden Merkmale aufweisen.

### Reproduktionstoxizität:

Nicht zu erwarten, da die Edukte keine entsprechenden Merkmale aufweisen.

### spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition:

Unterkühlung der Haut bei Auftreffen des Sprühstrahls. Dämpfe in hohen Konzentrationen können reizend wirken.

### spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition:

keine Angaben

### Aspirationsgefahr:

keine Angaben

## 11.2. Angaben über sonstige Gefahren:

### 11.2.1 Endokrinschädliche Eigenschaften:

keine Angaben

### 11.2.2 Sonstige Angaben:

Im normalen Arbeitsgeschehen ist mit einer Vergiftung **nicht** zu rechnen.

---

## \*12. Umweltbezogene Angaben

### 12.1. Toxizität:

Inhaltsstoffe besitzen keine nachteiligen Auswirkungen auf die Umwelt. Die Biologie der Kläranlage wird nicht beeinflusst. Die im Produkt enthaltenen Tenside entsprechen den Anforderungen der Detergenzien-VO (648/2004/EG).

### 12.2. Persistenz und Abbaubarkeit:

keine Angaben

### 12.3. Bioakkumulationspotential:

keine Angaben

### 12.4. Mobilität im Boden:

keine Angaben

### 12.5. Ergebnis der PBT- und vPvB-Beurteilung:

Keine PBT-Eigenschaften zu erwarten, da Edukte über keine entsprechende Kennzeichnung verfügen.

### 12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften:

keine Angaben

### 12.7. Andere schädliche Wirkungen:

Nicht in Oberflächengewässer oder die Kanalisation gelangen lassen.

Handelsname:

**TRIPUR®-T4-Spray**

Hersteller:

hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH

Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl:

Seite 6 von 7

---

### **13. Hinweise zur Entsorgung**

#### **13.1. Verfahren zur Abfallbehandlung:**

Nach den örtlichen geltenden Abfallbeseitigungsvorschriften dem Hausmüll zugeben.

Primärverpackung dem Hausmüll oder der Wiederverwertung zuführen.

---

### **14. Angaben zum Transport**

**14.1. UN-Nr.:** entfällt

**14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:** entfällt

**14.3. Transportgefahrklassen:** entfällt

**14.4. Verpackungsgruppe:** entfällt

**14.5. Umweltgefahren:** nicht zutreffend

#### **14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender:**

Bemerkung: nicht anwendbar

#### **14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten:**

Bemerkung: keine Beförderung als Massengut vorgesehen.

---

### **15. Rechtsvorschriften**

#### **15.1. Vorschriften zur Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch :**

Bei Einhaltung der Gebrauchsanweisung ist das Mittel sicher.

#### **EU-Vorschriften:**

**Verordnung (EG) Nr. 1005/2009 (Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen):**

Nicht anwendbar

**Verordnung (EG) Nr. 850/2004 (Persistente organische Schadstoffe):**

Nicht anwendbar

**Verordnung (EG) Nr. 649/2012 (Aus- und Einfuhr gefährlicher Chemikalien):**

Nicht anwendbar

#### **Nationale Vorschriften:**

Wassergefährdungsklasse (WGK): 0 - 1 (Selbsteinstufung)

#### **15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung:**

Eine Stoffsicherheitsbeurteilung liegt nicht vor.

---

### **16. Sonstige Angaben**

Achtung! Sicherheitsdatenblätter informieren Sie über Eigenschaften und Wirkungen unserer Produkte, die für die Arbeitssicherheit und den Umweltschutz beim allgemeinen Umgang, beim Transport, bei der Entsorgung etc. wichtig sind.

Für den bestimmungsgemäßen Gebrauch/Verbrauch unserer Produkte gelten die speziellen Verwendungs- und Gebrauchsanleitungen, welche zu jeder Packung gehören.

Handelsname:

**TRIPUR®-T<sup>4</sup>-Spray**

Hersteller:

hentschke + sawatzki CHEMISCHE FABRIK GMBH

Seiten-Nr./Gesamtseitenzahl: Seite 7 von 7

---

#### **16. sonstige Angaben (Fortsetzung)**

##### **Weitere EU-Vorschriften:**

EG/2015/830

EG/1272/2008

EG/2004/648

EU/2012/18

98/24/EG

##### **Nationale Rechtsvorschriften:**

Gefahrstoff-VO

Chemikaliengesetz

##### **Wortlaut der H-Sätze für die STOFFE aus Kapitel 3 [(EG) Nr. 1272/2008]**

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

H318 Verursacht schwere Augenschäden.

##### **Methoden gemäß Artikel 9 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008, die zur Bewertung der Information zum Zwecke der Einstufung verwendet wurden:**

Gesundheits- und Umweltgefahren: Berechnungsverfahren

Sofern sich gegenüber der vorhergehenden Version inhaltliche Änderungen ergeben haben, ist das entsprechende Kapitel mit \* gekennzeichnet.

---